

**Beslut meddelat av förstainstansrätten den 22 juni 2006 –  
Free Trade Foods mot kommissionen**(Mål T-108/01) <sup>(1)</sup>

*(Talan om ogiltigförklaring — Skadeståndstalan — Sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT — Skyddsåtgärd — Sökandens passivitet — Anledning saknas att döma i saken)*

(2006/C 224/88)

Rättegångsspråk: nederländska

**Parter**

*Sökande:* Free Trade Foods (Curaçao, Nederländska antillerna) (ombud: advokaterna M. Slotboom och N. Helder)

*Svarande:* Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: T. van Rijn)

*Parter som har intervenerat till stöd för svaranden:* Konungariket Spanien (ombud: N. Díaz Abad) och Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues och L. Bernheim)

**Saken**

Talan dels om ogiltigförklaring av kommissionens förordning (EG) nr 396/2001 av den 27 februari 2001 om fortsatta skyddsåtgärder rörande import från utomeuropeiska länder och territorier av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT under perioden 1 mars till 30 juni 2001 (EGT L 58, s. 13), dels ersättning för den skada som sökanden påstår sig ha lidit till följd av den omtvistade förordningen.

**Avgörande**

- 1) Anledning saknas att döma i saken.
- 2) Sökanden skall bära sin egen rättegångskostnad och ersätta svarandens rättegångskostnader. Konungariket Spanien och Republiken Frankrike skall bära sina egna rättegångskostnader.

---

<sup>(1)</sup> EGT C 227, 11.8.2001

**Beslut meddelat av förstainstansrätten den 22 juni 2006 –  
Free Trade Foods NV mot Europeiska gemenskapernas  
kommission**(Mål T-202/01) <sup>(1)</sup>

*(Talan om ogiltigförklaring — Skadeståndstalan — Socker med kumulerat EG-ULT-ursprung — Skyddsåtgärder — Överksamhet från sökandens sida — Anledning saknas att döma i saken)*

(2006/C 224/89)

Rättegångsspråk: nederländska

**Parter**

*Sökande:* Free Trade Foods NV (Curaçao, Nederländska Antillerna) (ombud: inledningsvis advokaterna M. Slotboom och N. Helder, därefter M. Slotboom)

*Svarande:* Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: T. van Rijn)

*Part som har intervenerat till stöd för svaranden:* Konungariket Spanien (ombud: N. Díaz Abad)

**Saken**

Dels talan om ogiltigförklaring av kommissionens förordning (EG) nr 1325/2000 av den 29 juni 2001 om fortsatta skyddsåtgärder rörande import från utomeuropeiska länder och territorier av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT under perioden 1 juli till 1 december 2001 (EGT L 177, s. 57), dels talan om ersättning för den skada sökanden påstår sig ha lidit till följd av att den ifrågasatta förordningen antas.

**Avgörande**

- 1) Anledning saknas att döma i målet.
- 2) Sökanden skall bära sin egen rättegångskostnad och ersätta svarandens rättegångskostnad. Konungariket Spanien skall bära sin egen rättegångskostnad.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 303, 27.10.2001.